



21 de septiembre del 2018

Hola familias de DPS:

Las Escuelas Públicas de Durham están avanzando. Hemos adoptado un nuevo Plan Estratégico de cinco años. Nuestro logro estudiantil general continúa aumentando y tenemos una comunidad activa que se concentra en los estudiantes y las escuelas. Durham cree en el poder de la educación pública motivada por la participación comunitaria y familiar que desata el potencial ilimitado en cada estudiante.

Es importante que conozcan nuestras escuelas. Una manera--pero es solo una manera--es por medio de los boletines de calificaciones de las escuelas de Carolina del Norte. Sale cada año para cada escuela pública y escuela particular subvencionada del estado, ofreciendo una imagen instantánea de los datos seleccionados que incluyen el rendimiento estudiantil, el tamaño de las clases, la asistencia escolar, la seguridad, los recursos institucionales y la calidad de los maestros. Estos datos son importantes, pero es solo una parte de la historia. Los cambios en los programas académicos, la dotación del personal y las matriculaciones pueden afectar el rendimiento escolar en un año dado. Con la participación familiar, el apoyo y los maestros adecuados; cualquier estudiante puede desarrollarse en cualquier escuela de DPS.

Los datos de este boletín de calificaciones escolar abarcan el ciclo escolar 2017-18. En ese momento, tuvimos aumentos académicos en general, desde kínder a octavo grado, especialmente en ciencias y matemáticas. La cantidad de escuelas que obtuvieron "A," "B," o "C," como calificación de rendimiento escolar aumentó de 27 a 32, y la cantidad total de escuelas designadas como "de bajo rendimiento" disminuyó. El porcentaje de escuelas que cumplen o superan las expectativas de progreso aumentó a un 76 por ciento. La capacidad de nivel de grado en todas las Escuelas Públicas de Durham aumentó un 1.9 por ciento; el mayor aumento en cinco años. Este es un gran avance, pero estamos comprometidos a mejoras aún más aceleradas.

La fórmula que el estado usa para asignar a la escuela una calificación con letra se basa un 80 por ciento en los logros académicos y un 20 por ciento en el progreso académico de los estudiantes desde el comienzo del ciclo escolar hasta el final. El progreso es una medida más precisa de cuánto los maestros y el personal lograron durante el año con sus estudiantes. Es importante que conozcan a los maestros de sus hijos y sean parte de la comunidad escolar para que puedan entender completamente las fortalezas de la escuela.

Estamos orgullosos de nuestros maestros y estudiantes, y no descansaremos hasta que las Escuelas Públicas de Durham sean reconocidas por su éxito en todo el estado. Como dije, creo que los estudiantes tienen un potencial ilimitado. Es un honor servirle.

Atentamente

Pascal Mubenga, Ph.D.
Superintendente